

حقوق خود را بدانید:

# حقوق بشر در زمینه مسکن

در این سند خلاصه‌ای از قانون مسکن انتاریو و حقوق مستاجر آمده است. این اطلاعات به منزله مشاوره حقوقی نیست. برای دریافت توصیه حقوقی لطفاً با وکیل یا مرکز مشاوره حقوقی در محل خود (که می‌تواند مترجم شفاهی نیز در اختیار شما قرار دهد) یا یکی از مراکز موجود در صفحه دوم این بروشور تماس بگیرید.

طبق مجموعه قوانین حقوق بشر انتاریو، مستاجران بر اساس موارد زیر از حمایت‌های قانونی برخوردار هستند:

- شهروندی، نژاد، ملیت، قومیت، رنگ پوست و اصل و نسب
- جنسیت، گرایش جنسی، هویت جنسی، نحوه بیان جنسیت و بارداری
- معلولیت
- سن
- فرقه/دین
- وضعیت خانوادگی و تاهل
- دریافت کمک دولتی

حمایت‌های مجموعه قوانین حقوق بشری به تمامی شرایط سکونت اطلاق نمی‌شود. مثلاً این حمایت‌ها در صورتی که صاحب خانه و مستاجر به صورت مشترک از آشپزخانه و سرویس بهداشتی استفاده کنند کارایی ندارند.

حمایت‌های مجموعه قوانین حقوق بشری به این معنا است که صاحب خانه باید:

- با توجه به مجموعه قوانین حقوق بشری مستاجر را مورد تبعیض قرار ندهد.
- با توجه به مجموعه قوانین حقوق بشری نیازهای مستاجر را تامین کند.
- با توجه به مجموعه قوانین حقوق بشری مستاجر را آزار و اذیت نکند یا اجازه آزار و اذیت شدن مستاجر را ندهد.

## دسترس پذیر بودن

زمانی که مستاجری برحسب موارد حقوق بشری به کمکی نیاز دارد، باید این موضوع را به اطلاع صاحب خانه برساند. صاحب خانه وظیفه دارد که تا حد معقول تلاش کند که آن نیاز را تامین کند. مثلاً:

- در صورتی که مستاجری دچار معلولیت است و به سطح شیب‌دار نیاز دارد، مستاجر باید به صورت مکتوب به صاحب خانه اطلاع دهد و اسناد اثبات کننده مثل دست نوشته پزشک را ارائه دهد.
- صاحب‌خانه وظیفه دارد که به این درخواست رسیدگی کند مگر اینکه رسیدگی به این درخواست برای صاحب خانه هزینه بسیار زیادی داشته باشد یا موجب خطر جدی برای سلامتی یا ایمنی شود.

## تبعیض

تبعیض زمانی اتفاق می‌افتد که صاحب خانه به دلایل حقوق بشری با مستاجر متفاوت رفتار کند. تبعیض همچنین زمانی اتفاق می‌افتد که صاحب خانه مطابق با مقررات مشابهی با همه یکسان برخورد کند اما این رفتار به دلایل حقوق بشری تأثیر منفی روی مستاجر داشته باشد. تبعیض می‌تواند عمدی یا غیر عمدی باشد. مثلاً در صورتی که صاحب خانه هر یک از جملات زیر را بگوید، این مورد تبعیض محسوب می‌شود:

«شما نمی‌توانید در ساختمان من واحدی را اجاره کنید چون شما از صندلی چرخدار استفاده می‌کنید.»

یا

«همه افراد باید از درب جلویی جایی که راه پله هست وارد شوند.»

## آزار و اذیت

آزار و اذیت زمانی اتفاق می‌افتد که رفتار صاحب خانه با مستاجر بر اساس موارد حقوق بشری مناسب نباشد. صاحب خانه در این صورت قانون را نقض کرده است:

- عمداً مستاجر را آزار و اذیت کند.
- قصد آزار و اذیت نداشته باشد اما رفتار او چنین تأثیری داشته باشد.
- مانع آزار و اذیت مستاجری توسط مستاجر دیگری نشود.

مستاجران می‌توانند درباره تبعیض، رفع نیازها یا آزار و اذیت به دادگاه حقوق بشر انتاریو یا هیئت موجر و مستاجر شکایت کنند. اطلاعات بیشتر درباره حقوق بشر مرتبط با مستاجران

[مرکز حقوق مسکن کانادا  
\(Canadian Centre  
for Housing Rights\)](#)



[مرکز کمک حقوقی در  
زمینه حقوق بشر  
\(Human Rights Legal  
Support Centre\)](#)



[کمیسیون حقوق بشر انتاریو  
\(Ontario Human  
Rights Commission\)](#)



[هیئت موجر و مستاجر  
\(Landlord and Tenant  
Board\)](#)

